

<b>Vorlage</b>		<b>Vorlage-Nr:</b> FB 56/0278/WP18
Federführende Dienststelle: FB 56 - Fachbereich Wohnen, Soziales und Integration		Status: öffentlich
Beteiligte Dienststelle/n:		Datum: 23.03.2023
		Verfasser/in: FB 56/100
<b>Unterstützung der Integrativen Jugendcamps des Fördervereins "Integration durch Sport" aus Mitteln der ehemaligen Rummeny-Stiftung</b>		
<b>Ziele:</b> Klimarelevanz keine		
<b>Beratungsfolge:</b>		
<b>Datum</b>	<b>Gremium</b>	<b>Zuständigkeit</b>
27.04.2023	Ausschuss für Soziales, Integration und Demographie	Entscheidung

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss für Soziales, Integration und Demographie nimmt die Ausführungen der Verwaltung zum Antrag auf Unterstützung der Integrativen Jugendcamps zur Kenntnis und beschließt, die darin aufgeführten Projekte für das Jahr 2023 mit einer Gesamtsumme in Höhe von 24.000 Euro aus den Liquiditätserlösen der Rummeny-Stiftung zu fördern.

Prof. Dr. Sicking  
(Beigeordneter)

## Finanzielle Auswirkungen

	JA	NEIN	
	x		

Finanzielle Bezuschussung aus den Liquidationserlösen der Rummeny-Stiftung in Höhe von 24.000 Euro, PSP-Element 4-050101-940-5, Sachkonto 53180000.

<b>Investive Auswirkungen</b>	Ansatz 20xx	Fortgeschrieb ener Ansatz 20xx	Ansatz 20xx ff.	Fortgeschrieb ener Ansatz 20xx ff.	Gesamt- bedarf (alt)	Gesamt- bedarf (neu)
	Einzahlungen	0	0	0	0	0
Auszahlungen	0	0	0	0	0	0
Ergebnis	0	0	0	0	0	0
<i>+ Verbesserung / - Verschlechterung</i>	0		0			
	Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden		Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden			

<b>konsumtive Auswirkungen</b>	Ansatz 20xx	Fortgeschrieb ener Ansatz 20xx	Ansatz 20xx ff.	Fortgeschrieb ener Ansatz 20xx ff.	Folge- kosten (alt)	Folge- kosten (neu)
	Ertrag	0	0	0	0	0
Personal-/ Sachaufwand	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen	0	0	0	0	0	0
Ergebnis	0	0	0	0	0	0
<i>+ Verbesserung / - Verschlechterung</i>	0		0			
	Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden		Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden			

**Klimarelevanz**

**Bedeutung der Maßnahme für den Klimaschutz/Bedeutung der Maßnahme für die**

**Klimafolgenanpassung** (in den freien Feldern ankreuzen)

Zur Relevanz der Maßnahme für den Klimaschutz

Die Maßnahme hat folgende Relevanz:

<i>keine</i>	<i>positiv</i>	<i>negativ</i>	<i>nicht eindeutig</i>
x			

Der Effekt auf die CO2-Emissionen ist:

<i>gering</i>	<i>mittel</i>	<i>groß</i>	<i>nicht ermittelbar</i>
			x

Zur Relevanz der Maßnahme für die Klimafolgenanpassung

Die Maßnahme hat folgende Relevanz:

<i>keine</i>	<i>positiv</i>	<i>negativ</i>	<i>nicht eindeutig</i>
x			

**Größenordnung der Effekte**

Wenn quantitative Auswirkungen ermittelbar sind, sind die Felder entsprechend anzukreuzen.

Die **CO<sub>2</sub>-Einsparung** durch die Maßnahme ist (bei positiven Maßnahmen):

- gering  unter 80 t / Jahr (0,1% des jährl. Einsparziels)
- mittel  80 t bis ca. 770 t / Jahr (0,1% bis 1% des jährl. Einsparziels)
- groß  mehr als 770 t / Jahr (über 1% des jährl. Einsparziels)

Die **Erhöhung der CO<sub>2</sub>-Emissionen** durch die Maßnahme ist (bei negativen Maßnahmen):

- gering  unter 80 t / Jahr (0,1% des jährl. Einsparziels)
- mittel  80 bis ca. 770 t / Jahr (0,1% bis 1% des jährl. Einsparziels)
- groß  mehr als 770 t / Jahr (über 1% des jährl. Einsparziels)

**Eine Kompensation der zusätzlich entstehenden CO<sub>2</sub>-Emissionen erfolgt:**

- vollständig
- überwiegend (50% - 99%)
- teilweise (1% - 49 %)
- nicht
- nicht bekannt

## **Erläuterungen:**

Der Aachener Förderverein „Integration durch Sport“ beantragt die finanzielle Unterstützung zur Durchführung von drei „Integrativen Jugendcamps“ in Höhe von insgesamt 24.000,00 € für das Jahr 2023.

## **Kurze Beschreibung der „Integrativen Jugendcamps“**

### **1. Segelflug-Jugendcamp**

Es handelt sich um ein integratives Segelflug-Jugendcamp, an dem bereits seit 2006 einmal jährlich über 100 Jugendliche aus der StädteRegion Aachen 5 Tage am Flugplatz Aachen-Merzbrück verbringen. Das Projekt richtet sich an Jugendliche ab 14 Jahren mit und ohne Behinderung, mit und ohne Migrationshintergrund und Fluchterfahrung. Die Teilnehmer\*innen nehmen zusammen am Flugbetrieb teil und haben die Möglichkeit, einmal in einem Segelflugzeug mitzufliegen. Das Segelfliegen ist als Teamsportart der Schwerpunkt des Camps, weil es Berührungängste und Barrieren bei den Jugendlichen nachhaltig überwindet und folgende Integrations- und Inklusionsansätze verfolgt:

- Jugendliche mit und ohne Behinderung werden zusammengeführt, sodass Berührungängste, insbesondere Migrant\*innen gegenüber Jugendlichen mit Behinderungen, rasch überwunden werden, weil Vorbehalte durch gemeinsame Aktivitäten nachhaltig ausgelöscht werden können.
- Jugendliche mit und ohne Migrationshintergrund aus der gesamten StädteRegion und darüber hinaus aus der Euregio werden zusammengebracht und können durch das gemeinsame Erlebnis „Segelfliegen“ zu einer homogenen Gruppe zusammenwachsen.
- Jugendliche aller Schulformen werden am Camp beteiligt und da die Teilnahme für alle kostenlos ist, sind soziale Unterschiede nicht mehr erkennbar.

### **2. Integratives Segel-Jugendcamp**

Bis zu 100 Jugendliche aus der StädteRegion können bereits seit 2011 gemeinsam fünf Tage und Nächte in Woffelsbach am Rursee verbringen.

Zusammen nehmen sie am Segel-, Ruder-, Kanu- und Surf-Betrieb der RWTH Aachen teil und haben die Möglichkeit, gemeinsam den Umgang mit verschiedenen Booten und Wassersportarten kennen zu lernen. Ein gemeinsamer Segelausflug über den Rursee ist das Herzstück des Camps, weil dieser Berührungängste und Barrieren bei Jugendlichen nachhaltig überwindet.

### **3. Zirkus-Jugendcamp**

Das seit 2021 angebotene integrative Zirkus-Jugendcamp findet in den Herbstferien in Simmerath statt. Hier können die Jugendlichen ihre vielfältigen Begabungen in Akrobatik-, Clowns-, Jonglage- und Feuertricks vor Publikum in der Manege eines echten Zirkuszeltens zeigen und sich dort den aufrichtig gemeinten Applaus begeisterter Zuschauer\*innen abholen.

#### **Anlagen:**

- Antrag des Aachener Fördervereins vom 29.12.2022 sowie Projektbeschreibung
- Gesamtkalkulation 2023
- Finanzierungsplan Segelflug-Camp 2023
- Finanzierungsplan Segel-Camp 2023
- Finanzierungsplan Zirkus-Camp 2023

AFV Integration durch Sport c/o Uschi Brammertz, Hasbach 28, 52076 Aachen

**Stadtverwaltung Aachen  
FB Wohnen, Soziales und Integration  
Herr Rolf Frankenberger  
Hackländerstraße 1  
52064 Aachen**

Vorsitzender  
Hans Georg Suchotzki

Geschäftsstelle  
Hasbach 28  
52076 Aachen  
Telefon 02408-8868  
Mobil 0151-12310022  
Mail uschi.brammertz@t-online.de

Aachen, 29.12.2022

## **Antrag auf Unterstützung der Integrativen Jugendcamps**

Sehr geehrte Damen und Herren, sehr geehrter Herr Frankenberger,

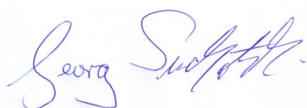
hiermit bittet der Aachener Förderverein Integration durch Sport um Hilfe bei der Finanzierung der Integrativen Jugendcamps in 2023, weil das Landesjugendamt im Landschaftsverband Rheinland dem Verein mitgeteilt hat, dass es für die drei Camps nur noch eine Förderung von begrenzten Mitteln vorgesehen hat.

Mit der weiteren Zusage der Städteregion und den vorhandenen Eigenmitteln des Fördervereins alleine kommt keine ausreichende Deckung zustande. Das bedeutet, dass mindestens ein Camp der Trilogie unter Umständen abgesagt werden müsste.

Eine für die teilnehmenden kostenlose Ferienfreizeit im Camp-Format, bei der sich Jugendliche mit und ohne Behinderungen jeglicher Art, mit und ohne Migrationshintergrund oder Fluchthintergrund, aus allen gesellschaftlichen Schichten auf Augenhöhe begegnen und alle Tag und Nacht ihre Begeisterung für Sport, Spiel und Spaß miteinander teilen, ist mit seiner gelebten inklusiven Ausrichtung einzigartig in Deutschland.

Dem Antrag ist nachfolgend eine Projektbeschreibung sowie ein Finanzierungskonzept für alle drei Jugendcamps beigefügt.

Herzliche Grüße



Vorsitzender

## Gesamtfinanzierungsplan

Einnahmen:	Segelflug-Camp	Segelcamp	Zirkuscamp	
Landschaftsverband	15.000,00 €	8.000,00 €	12.000,00 €	35.000,00 €
Stadt Aachen	8.000,00 €	8.000,00 €	8.000,00 €	24.000,00 €
Städteregion	5.000,00 €	5.000,00 €	5.000,00 €	15.000,00 €
Eigenkapital	6.000,00 €	3.000,00 €	3.000,00 €	12.000,00 €
Eigenleistung/Ehrenamt	6.000,00 €	3.000,00 €	3.000,00 €	12.000,00 €
				98.000,00 €
Ausgaben:	40.000,00 €	27.000,00 €	31.000,00 €	98.000,00 €

**Finanzierungsplan 18. Integratives Segelflug-Jugendcamp  
vom 07.07.2022 bis 11.07.2023 auf dem Flugplatz Aachen-Merzbrück**

**Einnahmen**

Zuschuss LVR	15.000,00 €
Städteregion	5.000,00 €
Stadt Aachen	8.000,00 €
Eigenkapital	6.000,00 €
Eigenleistung (600 Stunden à 10 €)	6.000,00 €
	<b>40.000,00 €</b>

**Ausgaben**

Lebensmittel	4.200,00 €
Flyerdruck	2.000,00 €
LVA-Flugkostenabrechnung	6.000,00 €
Fahrzeuge/Leihgebühren Dixie/Musikanlage/Spülmobil	2.500,00 €
Equipment/Zubehör	1.000,00 €
Porto/Bürobedarf/Hygieneartikel/Apotheke/Spiele etc.	1.000,00 €
Ausflug Airbase Geilenkirchen	1.000,00 €
Veranstalterversicherung	300,00 €
Müllentsorgung/Endreinigung	300,00 €
Pädagogische Leitung vor Ort	1.000,00 €
Sportfachliche Leitung vor Ort	800,00 €
Technische Leitung vor Ort	800,00 €
Sanitäterin	500,00 €
Koordination der Maßnahme	500,00 €
Betreuung Sozialarbeiter 6 x 500 €-Pauschale	3.000,00 €
Betreuung Übungsleiter 6 x 500 €-Pauschale	3.000,00 €
Betreuerhelfer/FSJ-ler 2 x 300 € Pauschale	600,00 €
Helferin Büroarbeiten/Anmeldungen/Anamnese	500,00 €
Hauswirtschafterin/Köchin	1.200,00 €
Hauswirtschaftshelferin/Beiköchin	600,00 €
Hygienehonorarkraft	500,00 €
Bastel-Kreativ-Workshops	700,00 €
Zeltaufbau/Zeltabbau	500,00 €
Sportworkshops (Rhönrad/Trampolin/Capoeira/Judo etc.)	1.500,00 €
Eigenleistung	6.000,00 €
	<b>40.000,00 €</b>



**Finanzierungsplan 13. Integratives Segel-Jugendcamp  
vom 28.07.2023 bis 01.08.2023 in Woffelsbach am Rursee**

**Einnahmen**

Zuschuss LVR	8.000,00 €
Städteregion	5.000,00 €
Stadt Aachen	8.000,00 €
Eigenkapital	3.000,00 €
Eigenleistung (300 Stunden à 10 €)	3.000,00 €
	<b>27.000,00 €</b>

**Ausgaben**

Lebensmittel	4.500,00 €
Bastelmaterial/Zubehör/Equipment	1.000,00 €
Fahrtkosten/Leihgebühren/Transporte	2.500,00 €
Ausflug mit der Aachen über den Rursee	850,00 €
Sport-Workshops (Capoeira/Standup-Paddeln, Kanu)	1.500,00 €
Bastel-Kreativ-Workshops	500,00 €
Veranstalterversicherung	200,00 €
Koordination der Maßnahme	500,00 €
Zeltauf- und -abbau	500,00 €
Pädagogische Leitung vor Ort	1.000,00 €
Technische Leitung vor Ort	800,00 €
Sportfachliche Leitung vor Ort	800,00 €
Betreuung Sozialarbeiter 6 x 500 € Pauschale	3.000,00 €
Betreuung Übungsleiter 6 x 500 € Pauschale	3.000,00 €
Sanitärerdienst	500,00 €
Hauswirtschafterin	1.000,00 €
Hauswirtschaftshelferin	500,00 €
Beikoch	500,00 €
Spülkraft	350,00 €
Hygienekraft zum Abwischen der Sanitäreanlagen	500,00 €
Eigenleistung	3.000,00 €
	<b>27.000,00 €</b>

**Finanzierungsplan 3. Integratives Zirkus-Jugendcamp  
vom 06.10.2023 bis 10.10.2023 in Simmerath**

**Einnahmen**

LVR	12.000,00 €
Städteregion	5.000,00 €
Stadt Aachen	8.000,00 €
Eigenkapital	3.000,00 €
Eigenleistung (250 Stunden à 10 €)	3.000,00 €
	<b>31.000,00 €</b>

**Ausgaben**

Lebensmittel	4.000,00 €
Bastelmaterial/Hygieneartikel/Apotheke etc.	500,00 €
Leihfahrzeuge/Dixie/Spülmobil	1.500,00 €
Zirkus Komplettpreis	10.000,00 €
Pädagogische Leitung vor Ort	1.000,00 €
Sportfachliche Leitung vor Ort	800,00 €
Technische Leitung vor Ort	800,00 €
Betreuung Sozialarbeiter 6 x 500 € Pauschale	3.000,00 €
Betreuung Übungsleiter 6 x 500 €-Pauschale	3.000,00 €
Sanitärer Dienst	500,00 €
Hauswirtschafterin/Köchin	1.000,00 €
Hauswirtschaftshelferin/Beiköchin	500,00 €
Hygienesdienst	500,00 €
Zeltauf- und Abbau Teilnehmerzelte	500,00 €
Reinigung/Covid-19-Testung	200,00 €
Veranstalterversicherung	200,00 €
Eigenleistung	3.000,00 €
	<b>31.000,00 €</b>